

Casos de éxito
Sede Bogotá

Servicios bibliotecarios accesibles e inclusivos

División de Bibliotecas

Gestión de Recursos y Servicios Bibliotecarios



Resumen

La Sala Accesible e Inclusiva de la Biblioteca Central Gabriel García Márquez, fue creada en marzo 22 de 1.998, observando la necesidad de ofrecer una herramienta de estudio que apoyara la formación académica de los estudiantes con discapacidad sensorial: Visual (ciegos y baja visión), auditiva (sordos, sordos ciegos e hipoacúsicos), motrices, cognitivos e intelectuales; desde entonces y con grandes esfuerzos de directivas y funcionarios, la sala ha ido tomando un posicionamiento muy importante a nivel Bogotá, trascendiendo del campus de la Universidad y convirtiéndose en uno de los mejores centros de manejo de información para la población en mención, permitiéndole el acceso a la consulta de textos en el código Braille, formato macro tipo y Alfabeto Latino.

Los adelantos tecnológicos también han permitido que esta comunidad tenga acceso a la información, no solo escrita, sino que también pueda utilizar los recursos en medio digital, con la ayuda de software especializado que admite formas alternativas a las convencionales de “leer” la información desde cualquier aplicación; por ejemplo, los softwares, JAWS el cual sirve como lector de pantalla, y MAGic, magnificador de texto e imágenes en colores para los usuarios de baja visión. Es así, como se ha incrementado el uso de la sala, convirtiéndose en una herramienta vital para los estudiantes de la Universidad y otras instituciones tanto públicas como privadas

En los últimos cuatro años (2020-2023) la División de Bibliotecas ha dotado y actualizado la sala con los siguientes equipos tecnológicos para atender la población con discapacidad brindando servicios incluyentes y atención especializada:

- ◆ 11 computadores JAWS 2024 y MAGIC 2020 Ø 2 impresoras índex Everest V5 con software DUXBURY.
- ◆ Un escáner Epson convencional 60.000 con alimentador de hojas con el software abby fine reader versión 15 corporativa.
- ◆ Magnificadores de texto e imágenes, en color, en blanco y negro, TOPAZ 10XL, CLEAR VIEW SPEECH Y OUTLOOK.
- ◆ Una línea Braille HANDY TECH de 40 caracteres.
- ◆ Estante de textos en braille y macro tipo, dentro de estos textos tenemos un diccionario de alemán-español y viceversa en seis tomos, biología, trigonometrías, atlas en alto relieve, manuales de ortografía, la constitución de 1991, libros de literatura infantil y algunas leyes y decretos.
- ◆ 20 pizarras metálicas con su correspondiente punzón.
- ◆ 2 cubículos en vidrio para lectura individual.

En el año 2020 se contabilizaron 28 estudiantes de pregrado, 5 de maestría con discapacidad visual, para entonces se atendieron personas con discapacidad motriz, personas con discapacidad cognitiva e intelectual (autismo, asperguer y parálisis cerebral) en diferentes facultades como, ciencias humanas, medicina, ingenierías y ciencias económicas.

Con la adquisición de dos máquinas de auto préstamo y dos impresoras Braille, se ha logrado mejorar y facilitar el servicio para las personas con discapacidad visual y física. La máquina de auto préstamo permite ajustar la altura de la bandeja para facilitar a las personas que se desplazan en silla de ruedas y de talla baja, para facilitar que realicen por sus propios medios el préstamo y renovación del material bibliográfico que necesiten. En cuanto a las impresoras Braille permite la impresión en ese sistema para facilitar la consulta de información para las personas con discapacidad visual.

Como complemento en la Sala Accesible e Inclusiva que funciona en el primer piso de la Biblioteca Gabriel García Márquez, se ofrece el servicio de escaneo de documentos que posteriormente pueden consultar las personas con discapacidad visual a través del lector de pantalla JAWS, también se ofrecen talleres para aprender a escribir y leer el sistema Braille, y también la posibilidad de aprender a manejar cada uno de los equipos tiflotécnicos con que cuenta la sala.



Contexto y detalles

Samuel Ferney Valencia Monsalve, estudiante de posgrado en maestría en administración, usuario sordo- ciego, para cumplir con las lecturas de su programa curricular, y el proyecto de trabajo de grado, tuvo el acompañamiento de un grupo de profesionales de la Sección de Servicios Bibliotecarios, este acompañamiento consistió en ubicarle el material de consulta para la lectura de las asignaturas, escaneando y enviando en Word accesible, sin imágenes, sin gráficos y sin espacios.

En un segundo momento, acompañándolo en las reuniones con los guías de intérpretes y asesores de la tesis, en donde se definió las líneas de investigación y las palabras claves para posteriormente enviarle los artículos encontrados en las diferentes bases de datos, traduciéndolos y convirtiéndolos a Word.

Contarles que el creador y actualmente coordinador, por más de 25 años de la Sala Accesible e Inclusiva, es una persona con discapacidad visual, egresado de la UNAL de la carrera de filología

inglesa y hoy funcionario de carrera administrativa (profesional universitario), siempre en la biblioteca. En consecuencia, a raíz de la violencia de nuestro país Colombia, en 1984 el 9 de enero por robarles a él y a su padre un camión cargado de café, los atracan en el departamento del Huila, en donde asesinan a su padre y a él le disparan en la sien derecha, impacto de bala que sale por la sien izquierda, durando herido 2 noches y 1 día, amarrado a un árbol en el sitio del incidente, situación que le obliga a venirse a vivir a Bogotá y rehabilitarse en el Instituto Nacional para Ciegos INCI para posteriormente continuar sus estudios en entidades públicas y privadas y siempre becado porque la pobreza económica no daba para más. Contarles que este proyecto tiflotécnico lo intentó materializar en otros lugares como la universidad Javeriana, el Centro Colombo Americano, la Alianza Francesa, el SENA Etc. pero las condiciones físicas, sociales, económicas y académicas no se lo permitieron porque no satisfacían sus intereses filantrópicos; es así, que cuando logra ingresar a la UNAL en 1.995, encuentra casi todo lo que requería para su utópica idea tecnológica; por consiguiente, a pesar de las dificultades presentadas para continuar con este proyecto no ha pensado cansarse ni mucho menos desistir de continuar fortaleciendo e invitando a más personas interesadas a que aporten ideas para trabajar en pro de las personas vulnerables, diversas, pluriculturales y con discapacidad.



Logros alcanzados

La Sala Accesible e Inclusiva de la División Bibliotecas, se ha mantenido y evolucionado en cuanto a la parte tecnológica y fortalecimiento de las capacidades del talento humano para la atención de este tipo de usuarios, atendiendo a la política (Decreto 1421 de 2017) de Discapacidad, Inclusión y Diversidad de usuarios de la Comunidad Universitaria y usuarios en general. Así mismo, la página web de la División de Bibliotecas de la Sede Bogotá se ha ido adaptando en los requerimientos de accesibilidad e intuición para atender a este tipo de población e incentivando la autonomía en el desarrollo académico y de consulta de los servicios ofrecidos por la Dependencia.

Decirles que actualmente la biblioteca Gabriel García Márquez es el edificio más accesible e inclusivo de la UNAL sede Bogotá, señalado con señalética de diseño universal (Lengua de señas, macro tipo, sistema braille y contrastes de colores), con ascensor amplio, accesible y con sistema braille, rampas para acceder o llegar al edificio de la biblioteca, los y las funcionarias de la División de Bibliotecas han recibido capacitaciones en el sistema braille, en lengua de señas básica, en lenguaje inclusivo para discapacidad y género; así mismo, contarles que toda actividad, adquisición, proyección, arreglo físico, como tecnológico que se pretenda realizar en la División de Bibliotecas, siempre se incluye o se tiene en cuenta a la población en mención. Finalmente, lo que se busca con todo este trabajo de inclusión es hacer de esta biblioteca un sitio para todos y todas con y sin discapacidad, que sea un referente de inclusión para las demás dependencias de la UNAL como para las entidades externas tanto públicas como privadas.

PERTENENCIA

Dando respuesta a la Norma Internacional (Convención de la ONU 2006), Normas Nacionales (Ley Estatutaria 1618 del 2013) y Normatividad Institucional (Acuerdo 035 y 036) para población con discapacidad y diversa, la División de Bibliotecas se ha dado a la tarea de ofrecer servicios, recursos y capacitación como apoyo a la formación académica para población diversa, pluricultural y con discapacidad en donde no haya ningún tipo de exclusión.

INNOVACIÓN

Adecuación en Infraestructura física (rampas, ascensores accesibles, estantería abierta y disponible), Señalética de diseño universal.

Adquisición y actualización de herramientas tecnológicas y bibliográficas accesibles e intuitivas a todo tipo de usuarios con o sin discapacidad.

Sensibilización, manejo y uso del lenguaje como del comportamiento de los funcionarios hacia los diferentes tipos de población diversa que se acerca a las Bibliotecas.

IMPACTO EN LA COMUNIDAD O EL USUARIO

Teniendo en cuenta lo anteriormente expuesto, lo que se ha buscado y por ende logrado es que la población vulnerable (con discapacidad) tengan autonomía, facilidad y goce al hacer uso de las herramientas tecnológicas, bibliográficas y físicas de la División de Bibliotecas. Con esto, el fin es que esta población, una vez graduada tenga un nivel de competitividad académica, laboral y social en bien de la sociedad y de sí mismo. Actualmente el resultado de ese impacto ha sido que egresados con discapacidad están ocupando cargos importantes en entidades tanto públicas como privadas.

ESCALABILIDAD

Teniendo en cuenta la misión y visión de la Universidad, hemos contado con el apoyo de las diferentes instancias de la Universidad (Observatorio de inclusión y Bienestar de sede), como de entidades externas (INCI y la Fundación Ver) interesadas en el desarrollo de este tipo de propuestas.

PROPUESTA A FUTURO

En la proyección de la División de Bibliotecas para el próximo trienio se contempla el fortalecimiento de la infraestructura tecnológica, ampliación de los espacios de las áreas de la biblioteca y capacitación del talento humano, para fortalecer y garantizar el servicio, teniendo en cuenta que esta población está en aumento en los diferentes programas académicos ofertados por la Sede, y también cubriendo la población externa.

A futuro se está trabajando para que este modelo se replique en las demás sedes, de presencia Nacional como Andina, que los sitios web sean accesibles e intuitivos, que el personal esté capacitado en el sistema braille, en la lengua de señas, en lenguaje inclusivo correspondiente a discapacidad y género, que los edificios de la UNAL estén demarcados con señalética de diseño universal. En cuanto a lo digital se ha estado trabajando para que los equipos tiflotécnicos, los recursos bibliográficos y las páginas web sean accesibles en un alto porcentaje.



Testimonio

Samuel Ferney Valencia Monsalve, estudiante de posgrado en maestría en administración, con múltiples discapacidades, sordo-ciego.

Video: <https://drive.google.com/open?id=1CRMzrvPqmd0CFYt4jhJbtXbExKczE2G7>

